

Жителям префектуры

23 апреля правительство объявило чрезвычайное положение в префектурах Токио, Киото, Осака и Хёго, кроме того, префектура Эхиме была объявлена приоритетной территорией для проведения мер против распространения инфицирования. Наряду с этим был изменён основной курс проведения мер против нового коронавируса, в связи с чем прошу жителей префектуры Симанэ придерживаться следующих правил.

Данные правила будут действовать до 11 мая, 2021 года.

Выезды за границы префектуры

1. Пожалуйста, воздержитесь от поездок в префектуры Токио, Киото, Осака и Хёго, в которых было объявлено чрезвычайное положение.

Кроме того, прошу вас воздержаться от поездок в префектуры Мияги, Сайтама, Тиба, Канагава, Айти, Эхиме и Окинава, которые были объявлены приоритетными территориями для проведения мер против распространения инфицирования.

Также стоит сознательно подходить к необходимости поездок в районы страны, в которых действует требование не выходить из дома без необходимости, такие как город Саппоро префектуры Хоккайдо, города Ямагата префектуры Ямагата, префектуры Вакаяма, Кагава, Фукуока. Особенно следует воздержаться от поездок, если у вас повышенная температура.

Однако нет необходимости воздерживаться от поездок, если это касается выполнения важной работы, переезда в связи с работой, поиска работы, похорон, ухода за вашими близкими, но лишь в том случае, если у Вас нет температуры.

Соблюдение основных мер против инфицирования

2. Для избежания распространения инфекции на рабочем месте или в семье прошу вас быть осторожнее с попаданием в 5 ситуаций с повышенной опасностью инфицирования, таких как дружеские встречи с распитием алкогольных напитков, долгие застолья в больших компаниях, разговоры без масок, совместное проживание в помещениях с небольшой жилой площадью, смена места деятельности.

Прошу вас также соблюдать основные меры против инфицирования:

- 1) Избегать ситуаций «3 Мицу» (непрветриваемые помещения, многолюдные места, отсутствие дистанции между людьми),
- 2) Держать дистанцию с другими людьми,
- 3) Носить маски,
- 4) Соблюдать гигиену рук.

Если у вы обнаружили у себя высокую температуру или другие симптомы простуды, прошу вас не выходить на работу или учёбу, а также воздержаться от выходов из дома, в таких случаях следует как можно быстрее обратиться к своему лечащему врачу или в "Консультационный центр по вопросам здоровья". Кроме того, если вы заметите сотрудника в плохом самочувствии на вашей работе, убедите его позаботиться о своём здоровье и посетить медицинское учреждение. Необходимо, чтобы инициатива исходила от жителей в каждом из предприятий префектуры.

Посещение заведений общественного питания

3. Даже при условии соблюдения мер против распространения инфекции в самих заведениях общественного питания, а также выборе жителей префектуры тех заведений, в которых эти меры соблюдаются, следует воздержаться от:

- 1) Совместного приёма пищи с жителями других префектур внутри или вне префектуры Симанэ вне зависимости от наличия алкоголя;
- 2) Совместного приёма пищи в количестве более 9 человек, а также с теми, кто совместно принимал пищу с людьми из других префектур или теми, кто останавливался на ночь у знакомых в других префектурах, в течение двух недель с дня возвращения в префектуру Симанэ;
- 3) Совместного приёма пищи длительностью, превышающей 1 час 30 минут;
- 4) Приветственных вечеринок с людьми, которые часто устраиваются в этот сезон, для людей, переехавших сюда по работе из других префектур без прошествия 2-х недель после их приезда.
- 5) Посещения заведений общественного питания, предполагающих развлечения гостей,
 - (1) находясь в других префектурах,
 - (2) находясь в префектуре Симанэ, но вместе с жителями других префектур.

Однако на префектуру Тоттори, а также территории префектур Хиросима и Ямагути, которые используются жителями Симанэ в повседневной жизни (для поездок на работу, походов за покупками итп) распространяются те же правила, что и на префектуру Симанэ.

Проветривание помещений

4. Для предотвращения распространения инфекции, прошу вас проветривать помещения, поддерживая при этом надлежащие условия в них (температура, влажность).

Приложение для проверки наличия контакта с инфицированным

5. Для предотвращения распространения инфекции прошу вас установить и использовать приложение «СОСОА» для проверки наличия контакта с инфицированными, выпущенное Министерством здравоохранения, труда и социального обеспечения.

Сокращение контактов на рабочих местах

6. На рабочих местах следует принять меры по сокращению контактов между людьми, такие как перевод на удалённую работу, выход на работу в разное время, поездки на работу на велосипеде.

Просьба о прекращении предубеждений и дискриминации в отношении инфицированных

7. Вновь прошу вас воздержаться от распространения клеветы и сплетен об инфицированных и людях из их окружения, а также не забывать о соблюдении человеческих прав и действовать спокойно, на основании информации, полученной из официальных источников, таких как администрации префектуры, города, райнов и деревень.

Заведения с непостоянным количеством посетителей префектуры Симанэ в случае обнаружения инфицированных среди посетителей или иной связи со случаем инфицирования, идут навстречу и дают разрешение на разглашение названия заведения.

Это помогает предотвратить распространение инфекции.

Они проявляют сотрудничество ради того, что остановить распространение вируса среди населения префектуры, хоть и понимают, что при разглашении названия заведения о них будут распространяться слухи, а также уменьшиться прибыль заведения.

Прошу всех воздержаться от клеветы и бессердечных высказываний и действий в адрес этих заведений.

В то же время, в тесном сотрудничестве с правительством страны, префектуральным управлением, муниципалитетом и медицинскими учреждениями мы планируем и впредь делать всё возможное для остановки распространения инфицирования, улучшения системы медицинского обслуживания и восстановления пострадавшей местной экономики, в связи с чем просим вашего понимания и поддержки.

26 апреля, 2021

Губернатор префектуры Симанэ Маруяма Тацую